

2. *Notes* that the petitioner has brought five claims before the competent courts, that one has been rejected and that the remaining four are still pending;

3. *Expresses the hope* that, if there is any assistance which the Administering Authority can afford the petitioner in pursuing his remaining claims in the customary courts, such assistance will be forthcoming;

4. *Requests* the Administering Authority to inform the Council at its fourteenth session of the progress made in regard to the petitioner's remaining claims;

5. *Expresses the hope* that, in the event that the petitioner is unsuccessful in establishing his claims, his community will allot him some unoccupied land.

*520th meeting,
19 March 1954.*

**961 (XIII). Petition from Mr. Mfulu Banga Esaïe
(T/PET.5/193)**

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Mfulu Banga Esaïe concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/193, T/OBS.5/11, T/L.413),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the fact that while the United Nations and the specialized agencies are in a position to consider requests presented by the Administering Authority for technical assistance and loans for the general development of the Trust Territory, the United Nations cannot entertain applications for financial assistance from private individuals or institutions;

2. *Notes* the statement of the special representative that the petitioner's father, a village chief, is actually supporting the persons referred to in the petition;

3. *Notes further* the statement of the special representative that the Administration has recently introduced a system of pensions for indigent blind persons ranging up to 500 francs a month;

4. *Requests* the Secretary-General to transmit to the petitioner suitable information about the United Nations programme of technical assistance.

*519th meeting,
18 March 1954.*

**962 (XIII). Petition from Messrs. Makembé Moukory Moïse and Ndobbo Elessa Simon
(T/PET.5/194)**

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Messrs. Makembé Moukory Moïse and Ndobbo Elessa Simon concerning the Cameroons under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/194, T/OBS.5/11, T/L.412),

2. *Note* que le pétitionnaire a présenté cinq réclamations devant les tribunaux compétents, que l'une a été rejetée et que les quatre autres sont encore pendantes;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante, si elle est en mesure d'apporter au pétitionnaire une aide quelconque dans la poursuite des instances pendantes devant les tribunaux coutumiers, ne manquera pas de lui fournir cette aide;

4. *Prie* l'Autorité administrante de faire connaître au Conseil, lors de sa quatorzième session, la situation des affaires en cours;

5. *Exprime l'espoir* que la communauté à laquelle appartient le pétitionnaire lui attribuera une parcelle libre s'il ne réussit pas à obtenir gain de cause.

*520ème séance,
le 19 mars 1954.*

**961 (XIII). Pétition de M. Mfulu Banga Esaïe
(T/PET.5/193)**

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Mfulu Banga Esaïe concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/193, T/OBS.5/11, T/L.413),

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur le fait que, si l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées peuvent prendre en considération des demandes d'assistance technique et de prêts présentées par l'Autorité administrante en vue du développement général du Territoire sous tutelle, l'Organisation des Nations Unies ne peut donner suite aux demandes d'assistance financière émanant de particuliers ou d'institutions privées;

2. *Prend acte* de la déclaration du représentant spécial d'où il ressort que c'est le père du pétitionnaire lui-même, qui est chef de village, qui a réellement à sa charge les personnes mentionnées dans la pétition;

3. *Prend acte en outre* de la déclaration du représentant spécial selon laquelle l'Administration vient d'introduire un système de pensions pour les aveugles nécessitant jusqu'à concurrence de 500 francs par mois;

4. *Invite* le Secrétaire général à transmettre au pétitionnaire des informations appropriées sur le programme d'assistance technique des Nations Unies.

*519ème séance,
le 18 mars 1954.*

**962 (XIII). Pétition de MM. Makembé Moukory Moïse et Ndobbo Elessa Simon
(T/PET.5/194)**

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de MM. Makembé Moukory Moïse et Ndobbo Elessa Simon concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/PET.5/194, T/OBS.5/11, T/L.412),